



教職員消息

Staff News

書院新成員

New College Member

歡迎以下教職員加入聯合書院：

Our warm welcome to the following staff member who have joined United College recently:

姓名 Name	部門 Unit
林穎兒女士 Miss Lam Wing-yi	香港中西醫結合醫學研究所助理講師 Assistant Lecturer, Hong Kong Institute of Integrative Medicine

2019至2020年度國際學術會議津貼計劃及訪問研究學人計劃 International Conference Grant & Resident Fellow Schemes 2019-2020

本院現已公開接受 2019 至 2020 年度國際學術會議津貼計劃及訪問研究學人計劃第一輪申請，截止申請日期為 2019 年 7 月 31 日，申請結果將於 8 月下旬公佈。歡迎本院教職員於本院網頁「申請及公佈結果」一欄下載申請表格及計劃詳情。查詢請致電 3943 8654 或 3943 7771 與本院陸敏兒女士或陳凱燕女士聯絡。

The first round application for International Conference Grant and Resident Fellow Schemes 2019-2020 is now open for submission. The application deadline is 31 July 2019. Results will be announced in late August. Application forms and guidelines of the schemes are available at the "Applications and Results" section of the College website. For enquiries, please call Ms Amy M Y Luk at 3943 8654, or Ms Cassie H I Chan at 3943 7771.

本院成員於橫濱龍舟競賽奪標

College Member won the Hong Kong Cup in Yokohama Dragon Boat Race

本院成員兼校友賽馬會公共衛生及基層醫療學院楊竣堯教授於 2019 年 6 月 9 日代表香港出戰橫濱龍舟競賽，於賽事中的香港杯龍舟賽戰勝其餘十七支勁旅，成功奪標。橫濱龍舟競賽始於 1994 年，今年吸引約一百九十支隊伍參加共四天的賽事。香港駐東京經濟貿易辦事處（經貿辦）贊助的香港杯龍舟賽是其中一項重點賽事。

Congratulations to Professor Nelson C Y Yeung of the JC School of Public Health and Primary Care for representing Hong Kong for the Yokohama Dragon Boat Race on 9 June 2019, where the team won the Hong Kong Cup. The Yokohama Dragon Boat Races, which have been held since 1994, attracted about 190 teams this year to compete in a four-day event. The Hong Kong Cup race was sponsored by the Hong Kong Economic and Trade Office in Tokyo (HKETO).



書院生活委員會午餐講座

Luncheon Talk Presented by College Life Committee

Hash Coffee 創辦人陳衍衛先生於 2019 年 5 月 31 日為書院生活委員會之午餐講座擔任主講嘉賓，講題為「如何沖煮一杯好咖啡」。多位同事踴躍出席，欣賞講者的分享及示範。書院院長余濟美教授及書院生活委員會主席鄧亮生教授致送紀念品予陳先生。

Mr Myle Chan, Founder of Hash Coffee, delivered a Luncheon Talk for the College Life Committee, on the topic "How to Make a Good Cup of Coffee at Work" on 31 May 2019. The talk and demonstration were well received by participants. A souvenir was presented to Mr Chan jointly by Professor Jimmy C M Yu, College Head and Professor Nelson L S Tang, Chairman of College Life Committee.



Hash Coffee 創辦人陳衍衛先生示範如何沖煮一杯好咖啡。

Mr Myle Chan, Founder of Hash Coffee, demonstrated on how to make a good cup of coffee.



書院院長余濟美教授(左)及書院生活委員會主席鄧亮生教授(右)致送紀念品予陳先生(中)。

Professor Jimmy C M Yu, College Head (left), and Professor Nelson L S Tang, Chairman of College Life Committee (right), presented a souvenir to Mr Chan (centre).